

Pakkauksen sisältö

Bluetooth-kuulokkeet
USB - 3,5 mm -latauskaapeli
3,5 mm:n audiokaapeli
Pikaopas
Kantokotelo

Painikkeet ja portit

- ①  Virtapainike
②  Virran merkkivalo
③  Bluetooth-merkkivalo
④  Bluetooth-painike

Päälle tai pois kytkeminen
Käynnistä laite pitämällä virtakytkintä painettuna.
Sammuta laite pitämällä virtapainiketta painettuna.

- ⑤  Äänenvoimakkuus ylös -painike
⑥  Äänenvoimakkuus alas -painike

- ⑦  Audiotulo ja latausportti
⑧  Sisäinen mikrofoni

Merkkivalot

- ②  Virran merkkivalo
- Vihreä LED-valo vilkkuu 3 sekunnin välein
Yhteys katkaistu
- Punainen LED-valo palaa
Latautuu
- Vihreä LED-valo palaa
Täyteen ladattu
- Punainen LED-valo vilkkuu
Akkuvirta vähissä
- ③  Bluetooth-merkkivalo
- Sininen LED-valo vilkkuu 3 sekunnin välein
Bluetooth-yhteys onnistui

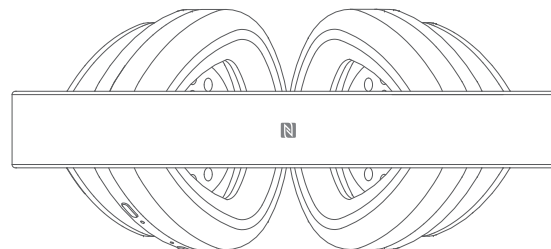
Bluetooth-yhteys

Kuulokemikrofoni siirtyy käynnistyksen jälkeen automaattisesti laiteparin muodostustilaan. Aktivoi laitteesi Bluetooth-ominaisuus ja hae kuulokemikrofonia. Syötä "0000", jos pyydetään antamaan salasana.*

NFC-yhteys

Kytke kuulokemikrofoni päälle, aktivoi älypuhelimien tai muun laitteen NFC-asetukset, aseta laitteesi NFC-alue lähelle kuulokemikrofonin NFC-alue (etäisyys enintään 1 cm), kuulokemikrofoni muodostaa laitteeseen yhteyden automaattisesti.

*Tämä menetelmä on käytössä vain laitteissa, joissa on NFC-tuki.



Monipisteyhteys

Liitä laite 1 ja laite 2 kuulokemikrofoniin Bluetooth-yhteydellä. Kuulokemikrofoni toimii normaalisti, kun yhteyden muodostaminen on onnistunut.

Huomautus: Enintään kaksi laitetta voi liittää yhteen kuulokemikrofoniin samanaikaisesti.

Musiikkisoitin

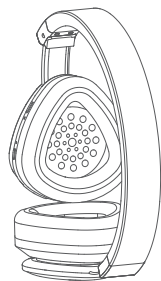
Toista musiikkia tai keskeytä toisto painamalla lyhyesti Bluetooth-painiketta.

Toista seuraava kappale kaksoisnapsauttamalla Äänenvoimakkuus ylös -painiketta. Toista edellinen kappale kaksoisnapsauttamalla Äänenvoimakkuus alas -painiketta.

Johdollinen yhteys

Liitä kuulokemikrofoni älypuhelimeen tai PC-tietokoneeseen 3,5 mm:n audiokaapelilla ja käynnistä soitin.

Huomautus: Langallista ja Bluetooth-tilaa ei voi käyttää samanaikaisesti.



Musiikin jakaminen

Kun Bluetooth-yhteyden muodostaminen on onnistunut, liitä S700 toisen kuulokemikrofoniin 3,5 mm:n audioportin kautta. Kaksi kuulokemikrofonia voi toistaa musiikkia samanaikaisesti.

Äänipuhelu

1. Vastataksesi puhelun tai lopettaaksesi sen, paina lyhyesti Bluetooth-painiketta.
2. Soittaaksesi uudelleen numeroon, kaksoisnapsauta Bluetooth-painiketta.
3. Hylätäksesi saapuvan puhelun, pidä Bluetooth-painiketta painettuna.
4. Pidä puhelun aikana Bluetooth-painiketta painettuna vaihtaaksesi matkapuhelimen ja kuulokemikrofonin välillä.
5. Avataksesi älykkään puheäänitoiminnon, pidä Bluetooth-painiketta painettuna. (Käytettävissä vai laitteissa, joissa on älykäs puheäänitoiminto)



Monipisteyhteys

Kytke kuulokemikrofoni päälle ja paina sitten lyhyesti virtapainiketta.

Vihreä LED-valo vilkkuu kerran, kun akun varaustaso on korkea.

Keltainen LED-valo vilkkuu kerran, kun akun varaustaso on keskitasoa.

Punainen LED-valo vilkkuu kerran, kun akun varaustaso on matala.



Lataaminen

Liitä kuulokemikrofoni latauskaapelilla USB-laturiin, PC-tietokoneeseen tai muuhun laitteeseen, jossa on vakio DC 5V USB-portti.



Vianetsintä

1. Ääntä ei kuulu lainkaan

- Varmista, että Bluetooth-yhteys on muodostettu.

- Varmista, että kuulokkeet on ladattu

- Tee kuulokemikrofonista oletusaudiolaite.

- Käynnistä mediasoitin uudelleen

2. Musiikkia ei kuulu, vaikka kuulokemikrofoni on yhdistetty kannettavaan.

- Joissakin kannettavissa, joissa on Bluetooth-toiminto, toimivat normaalisti ohjaimen asentamisen jälkeen (katso lisätietoja kannettavan järjestelmän kuvauksesta).



Vianetsintä

3. NFC-yhteyden muodostaminen ei onnistu

- Varmista, että NFC on otettu käyttöön ja aktivoitu laitteessa.

- Varmista, että laitteesi NFC-alueen ja kuulokemikrofonin NFC-alueen välinen etäisyys on enintään 1 cm.

4. Äänenvoimakkuus laskee lyhyellä lähetysetaisyydellä

- Bluetooth-lähetysetaisyys voi vaihdella todellisten käyttöolosuhteiden mukaan. Varmista, ettei laitteiden välissä ole mitään esteitä.

- Siirrä muut päällä olevat langattomat laitteet etäälle audiolaitteesta.

* Jos ongelma ei ratkea, ota yhteys asiakastukeen osoitteessa www.rapoo.com.

Emballageindhold

Bluetooth hovedsæt
USB til 3,5 mm opladerkabel
3,5 mm lydkabel
Startvejledning
Bæretaske

Knapper og porte

- ①  Tænd/sluk-knap
- ②  Strømindikator
- ③  Bluetooth-indikatoren
- ④  Bluetooth-knap

Tænd og sluk

For at tænde, skal du holde tænd/sluk-knappen nede.
For at slukke, skal du holde tænd/sluk-knappen nede.

- ⑤  Lydstyrke ned-knap
- ⑥  Lydstyrke op-knap

- ⑦  Lydindgang & opladningsport
- ⑧  Indbygget mikrofon

Statusindikatorer

- ②  Strømindikator
- Den grønne lysdiode blinker en gang hver 3. sek.
Afbrudd
- Den røde lysdiode lyser
Oplader
- Den grønne lysdiode lyser
Fuldt opladet
- Den røde lysdiode blinker
Lavt batteriniveau
- ③  Bluetooth-indikatoren
- Blå lysdiode, der blinker en gang hver 3. sek.
Bluetooth-forbindelsen er blevet oprettet

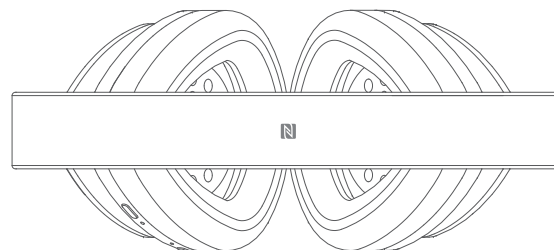
Bluetooth Forbindelse

Headsettet går automatisk i paringstilstand, når det tændes. Slå Bluetooth-funktionen til på din enhed, og søg efter headsettet. Indtast "0000", hvis der kræves en adgangskode."

NFC Forbindelse

Tænd for headsettet, slå NFC-indstillingerne til på din smartphone eller en anden enhed, placer din enheds NFC-zone tæt på headsettets NFC-zone (afstand inden for 1 cm), hvorefter headsettet automatisk opretter en forbindelse til din enhed.

*Denne metode er kun på mulig med NFC-aktiverede enheder.





Multipoint-tilslutning

Forbind enhed 1 og enhed 2 til højttaleren med Bluetooth eller NFC, hvorefter headsettet fungerer normalt, når det er forbundet.

Bemærk: Der kan forbindes op til to enheder til headsettet på samme tid.



Musikafspiller

Hvis du vil afspille/pause musik, skal du trykke på Bluetooth-knappen.

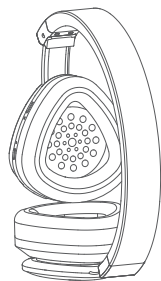
Hvis du vil afspille den næste sang, skal du dobbeltklikke på lydstyrke-op knappen. Hvis du vil afspille den forrige sang, skal du dobbeltklikke på lydstyrke-ned knappen.



Kabelforbindelse

Slut headsettet til en smartphone eller pc med et 3,5 mm lyd kabel, og åbn afspilleren.

Bemærk: Det er ikke muligt at bruge kabelfunktionen og Bluetooth på samme tid.



Deling af musik

Når du har oprettet en Bluetooth-forbindelsen, kan du forbinde din S700 til et andet headset via 3,5 mm stikket. De to headsets kan afspille musik samtidigt.



Taleopkald

1. For at besvare/afslutte et opkald, skal du trykke på Bluetooth-knappen.
2. For at ringe op til et nummer igen, skal du dobbeltklikke på Bluetooth-knappen.
3. For at afvise et indgående opkald, skal du holde Bluetooth-knappen nede.
4. Under et opkald, skal du holde Bluetooth-knappen nede for at skifte mellem mobiltelefon og headset.
5. For at åbne den intelligente stemmefunktion, skal du holde Bluetooth-knappen nede. (Kun mulig på enheder med en intelligent stemmefunktion)



Visning af batteriniveauet

Tænd for headsettet, og tryk derefter på tænd/sluk-knappen.

Den grønne lysdiode blinker én gang, når batteriniveauet er højt.

Den gule lysdiode blinker én gang, når batteriniveauet er mellem.

Den røde lysdiode blinker én gang, når batteriniveauet er lavt.



Opladning

Brug opladekablet til at forbinde headsettet til en USB-oplader, pc eller anden enhed, der har en standard DC 5V USB-port.



Fejlfinding

1. Ingen lyd overhovedet
 - Sørg for, at Bluetooth-forbindelsen er oprettet.
 - Forvis dig om at du har opladet hovedsættet
 - Indstil headsettet som standard-lydenhed.
 - Genstart medieafspilleren
2. Jeg kan ikke høre musik eller lyd, selvom det er forbundet til min bærbare computer.
 - Nogle bærbare computere med Bluetooth-funktion vil fungere normalt efter installation af driveren (se beskrivelse af systemet på din bærbar pc for flere oplysninger).



Fejlfinding

3. NFC-forbindelse kan ikke oprettes
 - Sørg for, at det er muligt at bruge NFC med din enhed, og at funktionen er slået til.
 - Sørg for, at afstanden mellem enhedens NFC-zone og headsettets NFC-zonen er 1 cm.
4. Lyden falder ud, selv inden for en kort overførselsafstand
 - Afstanden på Bluetooth-forbindelsen kan variere i henhold til faktiske brugsforhold. Sørg for, at der ikke er store genstande mellem enhederne.
 - Flyt andre trådløse enheder væk fra lydenheden.

* Hvis dit problem ikke er blevet løst, kontakt venligst kundesupport på www.rapoo.com.

Zawartość opakowania

Zestaw słuchawkowy Bluetooth
Kabel ładowania USB do 3,5mm
Kabel audio 3,5mm
Instrukcja szybkiego uruchomienia
Przenośny futerał

Przyciski i porty

- ①  Przycisk zasilania
- ②  Wskaźnik zasilania
- ③  Wskaźnik Bluetooth
- ④  Przycisk Bluetooth

Włączanie lub wyłączenie

Aby włączyć urządzenie, naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania.

Aby wyłączyć urządzenie, naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania.

- ⑤  Przycisk zwiększania głośności
- ⑥  Przycisk zmniejszania głośności

- ⑦  Port wejścia audio i ładowania
- ⑧  Wbudowany mikrofon

Wiatła stanu

- ②  Wskałnik zasilania
- Miganie zielonego wiatła LED co 3s
Rozładowane
 - Włczone czerwone wiatło LED
Ładowanie
 - Włczone zielone wiatło LED
Całkowicie naładowane
 - Migające czerwone wiatło LED
Słabe naładowanie baterii
- ③  Wskałnik Bluetooth
- Miganie niebieskiej diody LED co 3s
Pomyślne połączenie Bluetooth

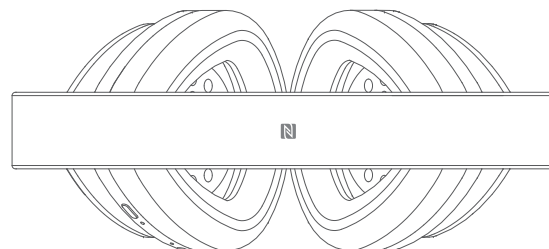
Połączenie Bluetooth

Po włączeniu słuchawki automatycznie przechodzi do trybu parowania. Uaktywnij funkcję Bluetooth w urządzeniu i wyszukaj słuchawki. Jeśli jest wymagane hasło, wprowadź "0000".

Połączenie NFC

Włcz słuchawki, uaktywnij ustawienia NFC w smartfonie lub w innym urządzeniu, umieść urządzenie strefy NFC blisko strefy NFC słuchawek (odległość do 1 cm), słuchawki automatycznie połączą się z urządzeniem.

*Metoda ta jest dostępna tylko dla urządzeń z obsługą technologii NFC.



Poł czenie wielopunktowe

Podł cz urz dzenie 1, urz dzenie 2 ze słuchawkami, zgodnie z metod ł czenia z Bluetooth lub NFC. Po pomy lnym poł czeniu słuchawki b d działa normalnie.

Uwaga: Jednocze nie, do jednych słuchawek, mo na podł czy do dwóch urz dze .

Odtwarzacz muzyki

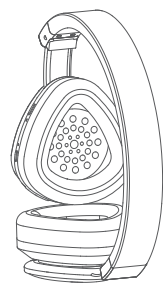
W celu odtwarzania/wstrzymania odtwarzania muzyki, naci nij krótko przycisk Bluetooth.

W celu odtworzenia nast pnej piosenki, kliknij dwukrotnie przycisk zwi kszania gło no ci. Aby odtworzy poprzedni piosenk , kliknij dwukrotnie przycisk zmniejszenia gło no ci.

Poł czenie przewodowe

Podł cz słuchawki do smartfona lub komputera PC, u ywaj c kabla audio 3,5 mm i uruchom odtwarzacz.

Uwaga: Trybu przewodowego i trybu Bluetooth nie mo na u ywa w tym samym czasie.



Udost pnianie muzyki

Po pomy lnym ustanowieniu poł czenia Bluetooth, podł cz S700 do innych słuchawek, przez port audio 3,5 mm. Dwie słuchawki mog odtwarza muzyk w tym samym czasie.

Poł czenie głosowe

1. Aby odpowiedzie /zako czy poł czenie, naci nij krótko przycisk Bluetooth.
2. Aby ponownie wybra poł czenie, kliknij dwukrotnie przycisk Bluetooth.
3. Aby odrzuci przychodz ce poł czenie, naci nij i przytrzymaj przycisk Bluetooth.
4. Podczas poł czenia, naci nij i przytrzymaj przycisk Bluetooth w celu przeł czenia pomi dzy telefonem komórkowym, a słuchawkami.
5. Aby otworzy funkcj inteligentnego głosu, naci nij i przytrzymaj przycisk Bluetooth. (Dost pne wyl czenie dla urz dze z funkcj inteligentnego głosu)



Wykrywanie poziomu naładowania baterii

Włóż słuchawki i naciśnij krótko przycisk zasilania.

Gdy poziom naładowania baterii jest wysoki, zamigie zielona dioda LED.

Gdy poziom naładowania baterii jest średni, zamigie żółta dioda LED.

Gdy poziom naładowania baterii jest niski, zamigie czerwona dioda LED.



Ładowanie

Użyj kabla ładowania do podłączenia słuchawek do ładowarki USB, komputera PC lub do innego urządzenia, ze standardowym portem USB prądu stałego 5V.



Rozwiązywanie problemów

1. Całkowity brak dźwięku

- Upewnij się, że połączenie Bluetooth zostało pomyślnie nawiązane.

- Upewnij się, że słuchawki zostały naładowane.

- Ustaw słuchawki jako domyślne urządzenie audio.

- Uruchom ponownie odtwarzacz multimedialny.

2. Nie słychać muzyki lub dźwięku, nawet po połączeniu z laptopem.

- W przypadku niektórych laptopów z funkcją Bluetooth normalne działanie zostanie zapewnione po zainstalowaniu sterownika (w tej sekcji informacji można znaleźć w opisie systemu laptopa).



Rozwiązywanie problemów

3. Nawiązanie połączenia NFC nie powiodło się

- Upewnij się, że urządzenie obsługuje funkcję NFC i że została ona aktywna.

- Upewnij się, że odległość pomiędzy strefą NFC urządzenia i NFC słuchawek mieści się w granicach 1 cm.

4. Zanik dźwięku przy krótkiej odległości transmisji

- Odległość transmisji Bluetooth może się różnić w zależności od faktycznych warunków użytkowania; należy upewnić się, że między urządzeniami nie występują przeszkody.

- Inne działanie urządzenia bezprzewodowe należy umieścić z dala od urządzenia audio.

* Jeśli problem nie został rozwiązany, skontaktuj się z pomocą techniczną, pod adresem www.rapoo.com.

🔍: التعرف على مستوى طاقة البطارية	🔍 حل المشكل	🔍 حل المشكل
شغل السماعة، ثم اضغط على زر الطاقة لفترة قصيرة، يوميض مؤشر بيان الحالة الأخضر مرة عندما يرتفع مستوى طاقة البطارية، ويوميض مؤشر بيان الحالة الأصفر مرة عندما يكون مستوى طاقة البطارية متوسطا، ويوميض مؤشر بيان الحالة الأحمر مرة عندما ينخفض مستوى طاقة البطارية.	لا يوجد صوت على الإطلاق تأكد من توصيل Bluetooth بنجاح. تأكد من شحن سماعة الرأس اضبط السماعة لهزاز صوت افتراضي. أعد تنشغيل مشغل الوسائط	اتصال NFC غير ناجح تأكد من أن NFC ممتلئة في جهازك وتم تشغيلها. احرص على أن تكون المضافة بين منطقة NFC الخاصة بجهازك ومنطقة NFC الخاصة بالسماعة في حدود 1 سم. انقطاع الصوت في نطاق مضافة الارسال القصيرة قد تختلف مضافة ارسال Bluetooth حسب ظروف الاستخدام الفعليّة، يرجى التأكد من عدم وجود أشياء للبيرو الحجم في المينتصرف. انقل أجهزة اللباس لكي الأخرى التي تعمل، واجعلها بعيداً عن جهاز الصوت.
استخدم لميل الشحن لتوصيل السماعة بشاحن USB أو جهاز الكمبيوتر أو جهاز آخر مزود بمنفذ USB تيار مستمر 5 فولت.	لا يمكنني سماع الموسيقى أو الصوت حتى في حالة التوصيل بجهاز الكمبيوتر المحمول. بعض أجهزة الكمبيوتر المحمول التي بها خاصية Bluetooth سوف تعمل بشكل طبيعي بعد تثبيت برنامج التشغيل (يرجى مشاهدة وصف جهاز الكمبيوتر المحمول للإزيد من المعلومات).	إذا لم يتم حل المشكلة، فيرجى الاتصال بمكتب الدعم على www.rapoo.com.

اتصال متعدد النطاق

صلب الجهاز 1 والجهاز 2 بالسماعة وفقاً لطريقة Bluetooth، ستعمل السماعة بشكل طبيعي عند إجراء الاتصال بين ج.ج. ملاحظة: يمكن توصيل جهازين بسماعة واحدة في نفس الوقت.

مشغل الموسيقى

لتشغيل الموسيقى/إيقافها مؤقتاً، اضغط على زر Bluetooth لفترة قصيرة.

لتشغيل الأغنية التالية، انقر نقراً مزدوجاً فوق زر رفع مستوى الصوت، لتشغيل الأغنية السابقة، انقر نقراً مزدوجاً فوق زر خفض مستوى الصوت.

الاتصال السلكي

صلب السماعة بهاتف ذكي أو جهاز كمبيوتر باستخدام كابل صوت 5.3 مع تشغيل الموسيقى.

ملاحظة: لا يمكن استخدام الوضع السلكي ووضع Bluetooth في وقت واحد.

مشاركة الموسيقى

بعد إجراء اتصال Bluetooth بين ج.ج. صلب S700 بسماعة أخرى من خلال منفذ الصوت 5.3 مم، يمكن للسماعتين تشغيل الموسيقى في وقت واحد.

مكالمة صوتية

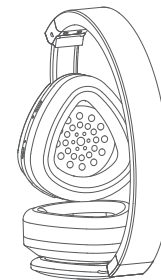
للرد على مكالمة/إنهاء مكالمة، اضغط على زر Bluetooth لفترة قصيرة.

لمعاودة الاتصال، انقر نقراً مزدوجاً فوق زر Bluetooth.

لرفض مكالمة واردة، اضغط مع الاستمرار على زر Bluetooth.

أثناء إجراء مكالمة، اضغط مع الاستمرار على زر Bluetooth للتبديل بين الهاتف المحمول والسماعة.

لفتح وظيفة الصوت الذكي، اضغط مع الاستمرار على زر Bluetooth. (ملاحظة فقط مع الأجهزة المزودة بوظيفة الصوت الذكي)



أضواء الحالة

② مؤشر الطاقة

يوميض مؤشر بيان الحالة الأخضر مرة ثلث 3 ثوان
غير متصل

مؤشر بيان الحالة الأحمر مضيء
جار الشحن

مؤشر بيان الحالة الأخضر مضيء
البطارية مشحونة بالكامل

③ مؤشر Bluetooth

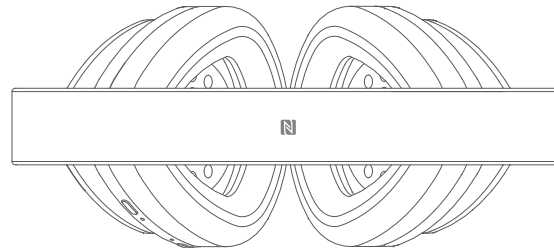
مؤشر بيان الحالة الأحمر يوميض
طاقة البطارية منخفضة

اتصال Bluetooth

تدخل السماعة في وضع الاقتران تلقائياً بعد
تشغيلها، احرص على تشغيل خاصية Bluetooth
بجهازك ثم ابدأ المسح للبحث عن السماعة، يدرج إدخال
"0000" في حالة طلب كلمة مرور.

اتصال NFC

احرص على تشغيل السماعة وتنشيط إعدادات NFC بهاتفك
الذكي أو جهاز آخر، وحرص على أن تكون منطقة NFC الخاصة
بجهازك قريبة من منطقة NFC الخاصة بالسماعة (المسافة في
حدود 1سم)، وستتصل السماعة تلقائياً بالجهاز.
هذه الطريقة متاحة فقط في الأجهزة التي يعمل بها NFC.



محتويات العبوة

سماعة Bluetooth
لتحميل شحن USB مقاس 5.3 مم
لتحميل صوت مقاس 5.3 مم
دليل التشغيل السريع
در حقيبة قابلة للحمل

الأزرار والمؤشرات

